創竜伝 原画集

CLAMP

be with you scans

BWYS ORG

These scanlations were scanned, translated, and edited by the Be With You Scans staff and others mentioned in the credits

They were made by fans for fans Therefore, please do not use them for anything other than personal use (reading)

Please remember to support CLAMP by buying original copies of the manga If you wish to support us, please visit our website and drop in our channel

Thank you

Scanner	Maris
Translator	Waterdropfet
Editor	Yadi-chan, Chara
QC	XiongMao-kun Foxfire
IRC	#BWYS@IRC IRCHIGHWAY NET
URL	BWYS ORG
Author	CLAMP
Publisher	Kodanshe
ISBN-10	4063349012
ISBN-13	978-4063349016

Four sons were born to the Dragon Emperor, and they became Dragon Kings of the four surrounding seas

The first son, Kou, was the Blue Dragon King of the East Sea. The second, Shou, was the Red Dragon King of the South Sea.

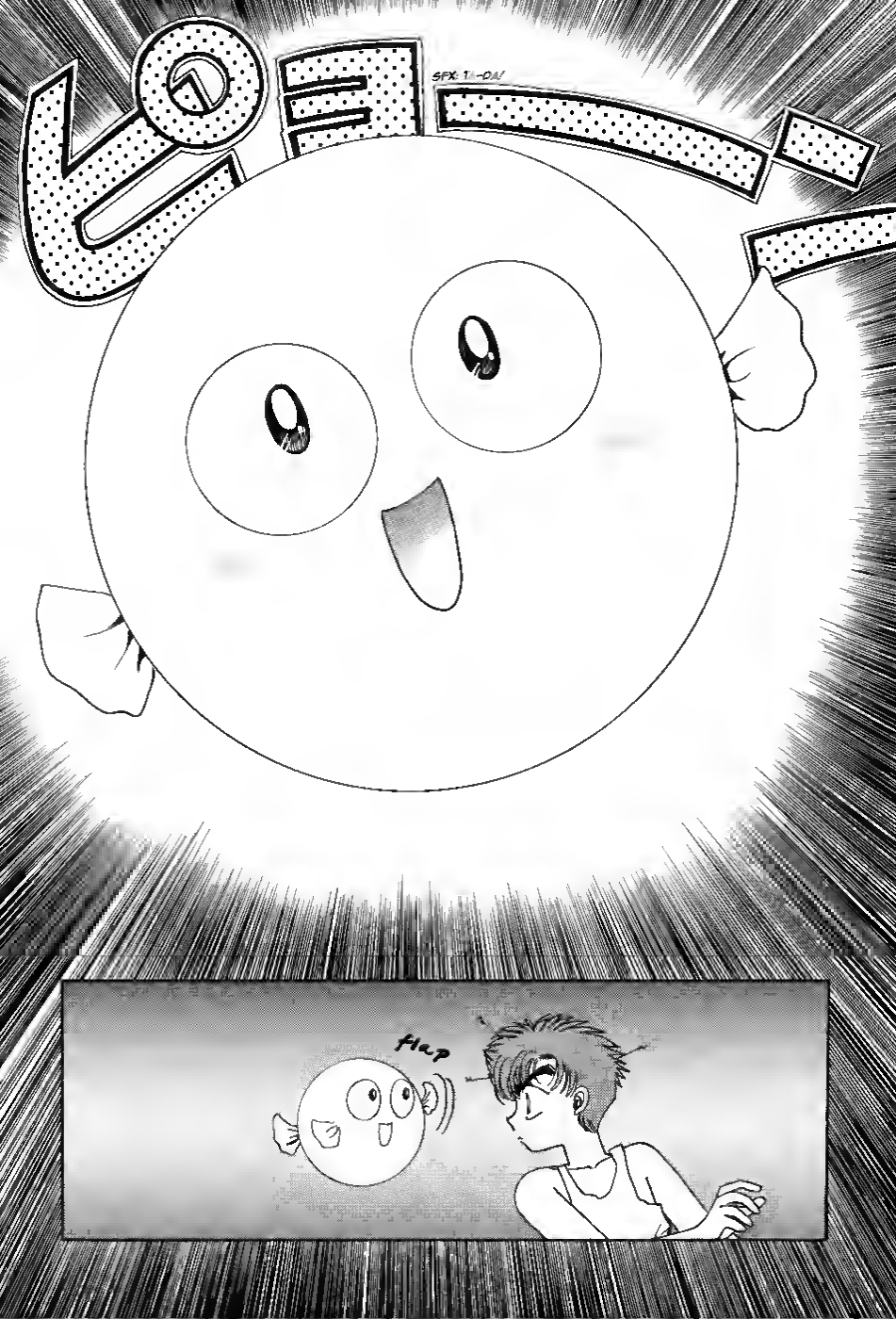
The third, Jun, was the White Dragon King of the West Sea. The fourth, En, was the Black Dragon King of the North Sea.

The four Dragon Kings transformed themselves into humans and took control of sacred lands. Peoples from the North China Plain to the Kunlun Mountains held holy festivals in their honour

Those who belonged to the dragon clan could summon wind and rain and could dash through the clouds over thousands of miles within half a day

SORYUDEN • GENGASHUU
水都の四兄弟
THE FOUR BROTHERS OF THE WATER CITY
VOL.1
YOSHIKI TANAKA
CLAMP

WHERE AM I..?
IT'S PITCH BLACK. I CAN'T SEE ANYTHING.
SFX HOP HOP
SFX JERK
SFX HOPPITY HOP
ピョピョーン
SOME-THING'S COMING!
SFX TURN


SFX: ハ--ロ/
Flap

SFX: RUB RUB RUB RUB
round
WHAT THE HELL IS THIS?
Hmmmmmm
IT DOESN'T SEEM HARMFUL...
BUT WHAT IS IT? A FISH?
OR...
SFX: CRASH
Argh!

SFX: EMERGE
WHAT IS IT!?
SFX: TURN
AHHHHHH

SFX: SURGE
SFX: BOING
WHA
WHA...
!?
Ahhh
BOING?
SFX: BOING BOING

WHAT'S GOING ON?

AH!
SFX: SNAP SNAP
SFX: JUMP
SFX: LAND
SFX: BEEEEEEEEAM
ARRRGH!

SFX RUSTLE RUSTLE
HUH?
SFX ROOOOOAAAAR
PHEW
IS THIS!?
WHAT
SFX RUMBLE
!!

A DRAGON!?
IT'S... A GOLDEN DRAGON!!

SFX: WHOOSH
THERE AREN'T ANY GOLDEN DRAGONS AMONG MY BROTHERS!
What the—
SFX: FLASH
CAN I DEFEAT IT?
SFX: FOOOOOOAAA

HAJIME-ANIKI WAS WATCHING IT TOO, EVEN THOUGH HE TOLD US TO "GO TO SLEEP EARLY."
GODZILLA VS. MECHAGODZILLA
ゴジラ対メカゴジラ
RIGHT. I WAS WATCHING GODZILLA WITH AMARU.
TSUDUKU-ANIKI WASN'T WATCHING TV AT ALL.
BUT READING A BOOK...
BOOK: CHICK CLUB
THAT'S RIGHT... I HAVEN'T SLEPT MUCH.

SFX: RUMMAGE
ON TOP OF THAT, I DON'T HAVE ANY ENERGY BECAUSE I'M HUNGRY.
IN THIS STATE,
CAN I WIN AGAINST THIS DRAGON!?
SFX: GROWL
くぅ～きゅる
MAN, I'M STARVING....
MY STOMACH...
sniff...
HMM? SOMETHING SMELLS NICE...
A NICE SMELL THAT SEEPS THROUGH A HUNGRY STOMACH...

AWYS NOTE: "OWARU" MEANS "THE END."
IT'S ALL DOWN TO OWARU... BUT, I'M HUNGRY...
Owaru-kunnn~
Owaru-kunnn~
GASP
OWARU-KUN...
OWARU-KUN..
LIKE I JUST SAID.. I'M STARVING.
AAH... IT'S SUCH A WONDERFUL SMELL..
LET ME EAT SOMETHING..
むう
むうっ
SPX: SWY SWAY

WAAAAAAAH!
SFX: JERK
SFX: PTTTTNNNNGGG
CLICK
OH...
SFX: GASP- GASP-, THUMP THUMP THUMP

TSU TSUZUKU ONII-CHAN ?
Owaru Ryudou – 15 years old
Third son of Ryudou House
SFX: SHOVE
ポン
WHO WAS THE ONE WHO SAID, "I WON'T WAKE UP LATE, I'LL WAKE UP AT 7 AM EVERY DAY AND DO A MORNING EXERCISE,"
OWARU-KUN?
Tsuzuku Ryudou – 19 years old
Second son of Ryudou House
AWYS NOTE: "TSUZUKU" MEANS "TO BE CONTINUED."

SFX TA-DA!
SONY
WHO COULD IT BE?
SFX PASS
beep beep
insert
?
insert
I VOW TO BECOME A "GOOD KID" STARTING TOMORROW!
I'LL WAKE UP AT 7 AM EVERY DAY AND DO A MORNING EXERCISE!
BUT EVEN IF IT'S SUMMER VACATION I SWEAR I WON'T OVERSLEEP.
WELL... I'VE BEEN GOOD UP TO NOW.
YEP YEP

I WOULD LIKE TO SEE YOU
IF YOU WANT TO BE TRUSTED,
I HAD A FEELING YOU'D DENY IT.
SO I TAPED THE CONVERSATION AT DINNER LAST NIGHT.
UGH....
EAGER TO WAKE UP BEFORE ME IN THE MORNINGS,
FETCH THE NEWSPAPER, AND PREPARE BREAKFAST.
WHERE'S BREAKFAST!?
THAT'S RIGHT!!
BREAKFAST!
YOU WAKE UP SO QUICKLY WHEN IT COMES TO FOOD.
Oh my
WHERE'S THE TRUST?
SFX: SOB SOB

YOU'RE THE TYPE THAT'LL GET A GROWTH SPURT AFTER HIGH SCHOOL THE WAY A BAMBOO SHOOT SPURTS UP AFTER RAIN.
YOU DON'T NEED TO WORRY, YOU'LL BE TALLER THAN ME SOON.
GROWING
GROWING
sprout
WELL, IF I DON'T GET PLENTY OF REST AND FOOD,
I WON'T BE ABLE TO BECOME A STUPID GIANT LIKE HAJIME-ANIKI AND TSUZUKU-ANIKI.
Big-Big-Big-
I WANT TO GROW BIG!
I WANT TO GROW WAY, WAY BIGGER THAN HAJIME-ANIKI AND TSUZUKU-ANIKI.
JUST ABOUT HOW MUCH ARE YOU PLANNING TO GROW?
UNTIL I'M LIKE GODZILLA!

BREAKFAST'S READY, SO HURRY UP AND COME DOWN.
I SEE. SO THE NICE SMELL IN MY DREAM
WAS THE SMELL OF BREAKFAST.
EH?
SFX EH
CALL ME WHEN YOU DESTROY THE NATIONAL DIET BUILDING.
I'LL BE WATCHING FROM TOKYO TOWER.
BOOM
CHOOO
OH, THAT'S RIGHT.
I WILL REPORT TO NIISAN THAT YOU CALLED US "STUPID."
TSUZUKU-ANIKI!!!
SFX KA-BAM.

PLEASE BRING CHOPSTICKS FROM THE KITCHEN, AMARU.
Hajime Ryudou – 23 years old
First son of Ryudou House
OKAY~
Amaru Ryudou – 13 years old
Fourth son of Ryudou House

SWYS NOTE: "HAJIME" MEANS "THE BEGINNING" AND "AMARU" MEANS "TO BE LEFT OVER"

SFX STARE
APRON: HAJIME @MATSURI
はじめ
Hajy
WHAT'S WRONG?
NO, I'M FINE
DO YOU NEED HELP, HAJIME-NIISAN?
SFX CLICKS OPEN
Hey
WELL, I WAS JUST THINKING, THERE ISN'T ANYBODY ELSE IN NAKANO DISTRICT
THAT LOOKS AS GOOD IN AN APRON AS YOU DO, NIISAN

SFX: POP
WE WERE JUST SAYING THAT HAJIME-NIISAN LOOKS GOOD IN APRONS.
AH, I THINK SO TOO!
ANGELIC SMILE
120% FULL THROTTLE!!
SFX: BANG
THERE PROBABLY ISN'T ANY GUY IN NAKANO DISTRICT
THAT LOOKS AS BAD IN AN APRON AS YOU
ひょこっ
Is that so?
WHAT'S UP? WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT?
AH, GOOD MORNING, OWARU-NIISAN
GOOD MORNING, "BAD KID" OWARU
food food
GOOD MORNING—!!!

SFX CLICK
WHY AM I A "BAD KID?"
A KID THAT BREAKS A PROMISE IS A "BAD KID," AMARU
YEP, I KNOW
WHAT PART OF ME IS A "BAD KID!?"
YOU CAN'T FIND A "GOOD KID" LIKE ME ANYWHERE ELSE IN NAKANO DISTRICT!
SFX TWITCH
OH, BY THE WAY, NIISAN. EARLIER, OWARU-KUN SAID
THAT YOU AND I WERE STU-
stu?
AAAHHHH!
WHAT A DELICIOUS LOOKING BREAKFAST!!

HEY, LET'S EAT, LET'S EAT!!!
ITADAKIMASU!!!
ITADAKI-MASU!!
THIS WAS WHAT MATSURI-CHAN MADE FOR US YESTERDAY HAJIME-NIISAN JUST SERVED IT.
IDIOT!!
HAJIME-ANIKI WAS ON TODAY'S KITCHEN DUTY, RIGHT? JUST AS EXPECTED OF THE ELDEST BROTHER!
OH, TODAY'S MISO SOUP IS DELICIOUS!
MISO SOUP CHANGES FLAVOUR DEPENDING ON THE PERSON SERVING IT!!
THIS WAS SERVED BY HAJIME-ANIKI,
Ack, thank goodness
SO, IT HAS A GRAVE TASTE LIKE HIS HISTORY TEXTBOOKS.
ARE YOU OKAY WITH THAT?
With him babbling so much?
IT'S IT'S FINE, JUST LEAVE HIM ALONE. HE'LL EVENTUALLY GET HUNGRY AND STOP CHATTING TO START EATING.

THE "BATTLE PLANS AND KEEPING A HEALTHY AND CIVILIZED ENVIRONMENT"
COMMANDER
OF RYUDOU HOUSE
COME TO THINK OF IT, HOW'S MATSURI-CHAN?
SINCE WE HIGH SCHOOLERS ARE ON SUMMER VACATION,
A COLLEGE STUDENT LIKE MATSURI-CHAN SHOULD BE IN THE MIDDLE OF VACATION ALREADY.
MATSURI SUPPOSEDLY HAS EXTRACURRICULAR CLASSES STARTING TODAY.
SFX: MUNCH
WHAT!?
SHE'S TAKING CLASSES DURING A VACATION!?
I CAN'T BELIEVE IT
DON'T JUDGE EVERYTHING BY YOUR STANDARDS
A SUMMER VACATION ISN'T ONLY FOR REST AND RELAX-ATION.
YOU HAVE NO APPRECIATION FOR VACATION BECAUSE EVERY DAY IS LIKE A VACATION FOR YOU, UNEMPLOYED HAJIME-ANIKI.

OWARU-NIISAN, HAJIME-NIISAN ISN'T UNEMPLOYED BY HIS OWN CHOICE.
HAJIME-NIISAN IS DOING IT FOR OUR FUTURE.
HAJIME-NIISAN HARDLY COMES OUT OF THE LIBRARY BECAUSE HE WORRIES ABOUT A LOT OF THINGS, NOT BECAUSE HE'S ENGROSSED IN HIS HOBBY.
WHA- WHAT ARE YOU DOING!
SFX: LIFT
SFX: STAB
SFX: SMILE
THAT'S, THAT'S RIGHT
ER...
にこ
おっ
RIGHT♡, HAJIME-NIISAN?
I THINK THAT AMARU
IS HURTING HAJIME-ANIKI WAY MORE THAN I AM.
Really?
WAS DEEPLY IMMERSED IN THE LIBRARY ENTIRELY DUE TO HIS HOBBY.
ズキズキ
SFX: THROB THROB

I HAD A WEIRD DREAM TODAY.
SFX POURS
OH, YEAH.
I'M SERIOUS.
NO, SERI-OUSLY,
IT WAS A REALLY WEIRD DREAM
TO COME TO THINK ABOUT IT,
YOU WERE MOANING AWAY A LOT WHEN I CAME IN TO WAKE YOU UP
Hum
nod nod
IT'S NATURAL TO HAVE WEIRD DREAMS IF THE DREAMER IS WEIRD TO BEGIN WITH.
WHAT KIND OF DREAM WAS IT?
I FOUND MYSELF IN THE MIDDLE OF A PITCH DARKNESS.
IT WAS GIVING OFF AN EERIE ATMOSPHERE.
BUT I COULDN'T SEE ANY-THING

THEN, A WHITE THING CAME FLYING FROM DISTANCE.
SFX: SIP
A WHITE THING?
?
WHEN I CAUGHT IT, IT TURNED OUT TO BE ROUND IN BODY AND EYES AND SOFT.
ROUND AND SOFT...?
I DIDN'T KNOW WHAT WAS GOING ON, BUT IT WAS PROBABLY A FISH...
AND JUST AS I WAS ABOUT TO FIGURE OUT WHAT THE HECK IT WAS,
ALL OF THE SUDDEN,
A GIANT CRAB APPEARED AND LOOMED OVER ME!
SFX: SHUFFLE SHUFFLE SHUFFLE
I FLINCHED IN BEWILDERMENT, AND RIGHT BEHIND ME... FROM RIGHT BEHIND ME...
SFX: EXCITED
SFX: TRIP
SFX: SIP

THAT ROUND, WHITE BLOB WITH CIRCULAR EYES
BECAME AS BIG AS THE CRAB!!
FLUNG ITS SCISSOR-LIKE CLAW AT ME
AND THE WHITE BLOB SHOT A BEAM FROM ITS EYES!
SFX BEEEEAAAAAM
I BARELY MANAGED TO ESCAPE...
AND THEN !!
Excited
WHAT APPEARED NEXT?
A GOLDEN DRAGON APPEARED

YEP, IT WAS A HUMONGOUS GOLDEN DRAGON
I'M USED TO SEEING BIG DRAGONS, BUT IT CAUGHT ME BY SURPRISE BECAUSE I'D NEVER SEEN A GOLDEN ONE BEFORE
A GOLDEN DRAGON?
AND I WOKE UP TO THE SOUND OF THE ALARM CLOCK.
AT THAT VERY MOMENT, THERE WAS A NICE SMELL...
I WONDER IF THAT WAS A PROPHETIC DREAM.
IT WAS CAUSED BY THE MOVIE WE WATCHED LAST NIGHT
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT,

SFX SMILE
にこにこ
I'VE NEVER HAD ONE LIKE THAT BEFORE.
IT WAS AN INTERESTING DREAM, THOUGH.
SEE? MY DREAMS ARE ALWAYS SO CREATIVE.
はははは
SFX HAHAHAHA
INDEED, IT HAS A CREATIVE SIDE.
DRAGONS AREN'T FOOD!
SFX: SILENCE
munch munch
WHAT?!
BUT THE WHITE THING, THE CRAB, AND A GOLDEN DRAGON WEREN'T IN THE MOVIE!!
YOU'RE ALWAYS HUNGRY, SO ALL THE MONSTERS APPEARED AS FOOD.
TSUZUKU, DO YOU HAVE ANY STRANGE DREAMS?
...YOU WANT TO KNOW?
SFX: GRIN
...PERHAPS NOT DURING A MEAL...

JUST BECAUSE WE'RE A BIT TOUGHER AND MORE ATHLETIC THAN OTHER HUMANS,
AND JUST BECAUSE WE CAN TRANSFORM INTO DRAGONS, THEY MAKE A HUGE FUSS.
IT WILL BE A NUISANCE FOR PEOPLE WITH LIMITED VACATION DAYS IF WE GO OUT THERE AND CAUSE TROUBLE.
SINCE IT'S A SUMMER VACATION, CAN'T WE GO OUT SOME-WHERE?
WELL, YOU MIGHT HAVE A POINT THERE.
THE ACTUAL SMALL TOWN CITIZENS WOULD CRY IN ANGER.
I DON'T KNOW ABOUT YOU THREE, BUT I'M JUST AN ORDINARY SMALL-TOWN CITIZEN.
SFX: REACH
HAJIME-ANIKI...
WHAT?
HEY, BUT WE STAND OUT WHEN THE FOUR OF US ARE TOGETHER.
THERE MIGHT NOT BE A PROBLEM IF I GO ALONE!
ぽんっ
SFX: PAT

HAJIME-ANIKI!
TSUZUKU-ANIKI!
AMARU!
SFX: GRAB
I'M GOING TO OSAKA!!!

SFX: MUSH
TRAVEL MONEY
みしら

BESIDES, WHY WOULD I COVER THE TRAVELING COSTS FOR SOMEONE WHO CAN'T EVEN KEEP A PROMISE FROM YESTERDAY?
TYRANNICAL PATRIARCH
WHAT A VIOLENT BROTHER!
YOU'RE SO MEAN--!!! HOW COULD YOU DO THAT TO YOUR CUTE LITTLE BROTHER!?
YOU ARE INDEED MY YOUNGER BROTHER, BUT I DON'T KNOW ABOUT THE CUTE PART.

SFX: RUSTLE
HUH?

羊